



پرداخت های ویژه پس از بازنشستگی

در داخل این نشریه را

1	«پرداخت های ویژه» چه هستند؟
1	چه چیزی در چارچوب پرداختهای ویژه قرار می گیرد؟
2	محدودیت درآمد چه تاثیری بر مزایای من دارد؟
2	اگر تصور می کنید یک پرداخت ویژه دریافت کرده اید
2	مثالی از پرداخت ویژه
2	فروشندگان بیمه و کشاورزان
3	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

انعامها، حقوق ایام تعطیلی، کمیسیون ها، حقوق ایام بیماری، کمیسیون های بیمه، باقیمانده محصول و سایر پرداخت های ویژه

را بیان می کند و به شما کمک می کند تصمیم بگیرید آیا یکی از آنها را دریافت کرده اید و اگر چنین است چه باید انجام بدهید.

چه چیزی در چارچوب پرداختهای ویژه قرار می گیرد؟

اگر شما، برای دریافت دستمزد کار کرده اید، مبلغی که پس از بازنشستگی دریافت می کنید به عنوان پرداخت ویژه تلقی می شود و این در صورتی است که آخرین کاری که انجام داده اید، قبل از آنکه از

«پرداخت های ویژه» چه هستند؟

پس از آنکه بازنشسته شدید ممکن است بخاطر کاری که قبل از آغاز دریافت مزایای سوشال سکیوریتی انجام داده اید پول هایی را دریافت کنید. چنانچه این پرداخت ها به خاطر کاری باشد که قبل از بازنشستگی انجام داده اید معمولاً بر مزایای سوشال سکیوریتی شما اثری ندارد. این نشریه برخی از انواع معمولی ترین پرداخت های مخصوص

- در سالی که شما به سن کامل بازنشستگی برسید، برای هر 3 دلار که افزون بردآمد معین شده بدست آورید 1 دلار از مزایای کاهش می یابد. در سال 2018 درآمد معین شده \$45,360 دلار می باشد.
- از آغاز ماهی که شما به سن کامل بازنشستگی می رسید، بدون توجه به آنکه چقدر کسب می کنید می توانید مزایای خود را بطور کامل دریافت کنید.

اگر تصور می کنید یک پرداخت ویژه دریافت کرده اید

اگر سوشال سکيوریتی می گیرید و جمع درآمد سالانه شما از حد مقرر بالاتر است و این درآمد ها شامل پرداخت ویژه می شود، باید با سوشال سکيوریتی تماس بگیرید. به ما بگوئید که تصور می کنید پرداخت ویژه ای دریافت کرده اید. اگر ما موافقت کنیم، مبلغ آن پرداخت ویژه را به عنوان قسمتی از جمع درآمدهای شما برای آن سال به حساب نخواهیم آورد.

مثالی از پرداخت ویژه

این مثال نشان می دهد که طبق مقررات سوشال سکيوریتی چگونه با پرداخت ویژه برخورد می شود. آقای جمشید در نوامبر 2017 در سن 62 سالگی بازنشسته شده و دریافت مزایای سوشال سکيوریتی را آغاز کرده است. در ژانویه 2018 آقای جمشید بخاطر حقوق ایام تعطیلی باقیمانده اش از کارفرمای خود چکی بمبلغ \$17,000 دلار دریافت کرده است. بدان دلیل که این پول به خاطر حقوق ایام تعطیلی بوده که قبل از بازنشستگی او روی هم انباشته شده سوشال سکيوریتی آنرا بعنوان پرداخت ویژه تلقی خواهد کرد و آنرا در مقابل محدودیت های درآمد سال 2018 بحساب نخواهد آورد.

فروشنندگان بیمه و کشاورزان

دو گروه معین شغلی که معمولا حقوقی را دریافت می کنند که بعنوان پرداخت های ویژه پذیرفته می شود فروشنندگان بیمه هستند که کمیسیون های تجدید یا تکرار بیمه دریافت می کنند و کشاورزان که از باقیمانده محصول درآمدی عایدشان می شود.

کار کردن دست بکشید تکمیل شده باشد. برخی از پرداخت های ویژه به کارکنان عبارتند از انعام ها، تمام حقوق ایام تعطیلی یا بیماری، حقوق بازخرید، حقوق عقب افتاده، حقوق ایام ذخیره یا آماده باش، کمیسیون های فروش و یا پرداخت های بازنشستگی یا پرداخت های به تعویق افتاده که برای یک سال در فرم W-2 گزارش شده، اما در سال قبل از آن بدست آمده است. این مبلغ **ممکن است** در فرم W-2 شما در خانه «برنامه واجد شرایط نبودن» نشان داده شده باشد.

اگر شغل آزاد داشتید هر درآمد خالصی که **پس از اولین سال بازنشستگی** دریافت می کنید، چنانچه خدمات مربوط به این درآمد در سال قبل از مشمولیت برای دریافت مزایای سوشال سکيوریتی انجام داده شده باشید، به عنوان پرداخت ویژه تلقی می شود. «خدمات» عبارت است از هر گونه کار معمولی یا هرگونه کار قابل توجه دیگری که شما برای حرفه خود انجام داده باشید.

برخی از پرداخت های ویژه برای افرادی که شغل آزاد دارند عبارتند از پرداخت های برنامه کشاورزی مزرعه، درآمد ناشی از باقیمانده محصول یا درآمد بدست آمده توسط صاحبکار که خدمات قابل توجهی در آن حرفه انجام نمی دهد.

محدودیت درآمد چه تاثیری بر مزایای من دارد؟

اگر سن فرد گیرنده مزایای بازنشستگی تامین اجتماعی کمتر از سن بازنشستگی کامل باشد، درآمد ناشی از کار مشمول محدودیت می شود. سن بازنشستگی کامل به سال تولد شما بستگی دارد. برای محاسبه سن بازنشستگی کامل می توانید به www.socialsecurity.gov/planners/retire/ageincrease.html مراجعه کنید. اگر درآمد از حد معین بالاتر باشد، مزایا کاهش می یابد.

- اگر شما هنوز به سن کامل بازنشستگی نرسیده اید برای هر 2 دلار که افزون بردآمد معین شده بدست آورید 1 دلار از مزایای کاهش می یابد. در سال 2018 درآمد معین شده \$17,040 دلار می باشد.

فروشنندگان بیمه

بسیاری از فروشنندگان بیمه پس از سالی که بازنشسته می شوند همچنان کمیسیون بیمه نامه هائی را که قبل از بازنشستگی فروخته اند دریافت می کنند. این درآمد، تا آنجا که نتیجه فعالیت آنها قبل از بازنشستگی باشد، بر مزایای سوشال سکيوریتی آنها تأثیر ندارد.

کشاورزان

بسیاری از کشاورزان محصول خود را در یک سال جمع آوری و انبار می کنند تا در سال بعد بفروش برسانند. این درآمد بر مزایای سوشال سکيوریتی آنها اثری ندارد.

تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش‌های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی و حضوری می‌توانید با تامین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخ‌گویی به پرسش‌های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادام‌العمر از میلیون‌ها تن از مردم بیش از 80 سال کوشیده است.

بازدید از وبسایت ما

آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی از هر جا، مراجعه به www.socialsecurity.gov است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه تامین اجتماعی)، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛

- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود.

تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در 7 روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم-شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکیبا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10063-FA | January 2018

پرداخت‌های ویژه پس از بازنشستگی
Special Payments After Retirement (Farsi)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده